

BEDIENUNGSANLEITUNG

DAMPFLOKOMOTIVE Rh 691

Instruction sheet for Steam Locomotive Rh 691

Wichtige Informationen sind in der Verpackung und in der Anleitung enthalten. Bitte bewahren Sie diese auf.

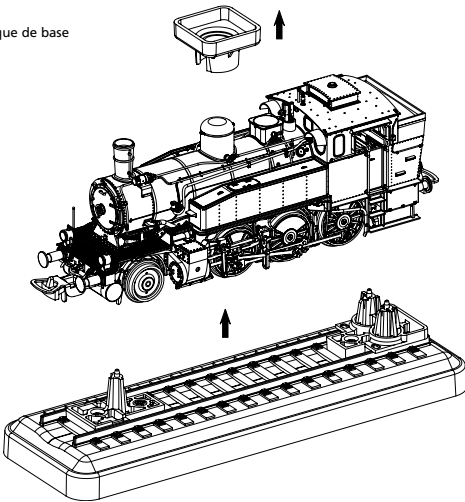
50741 Gleichstrom DC

50742 Wechselstrom AC

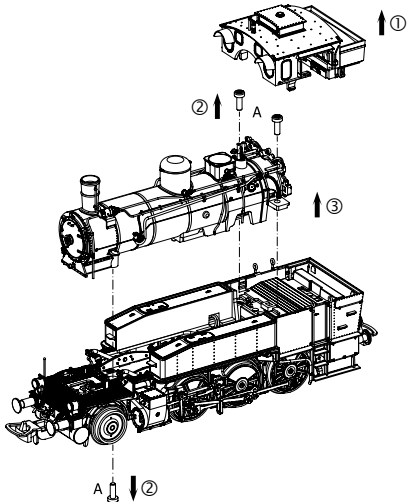
PluX16

0-12 V 0-16 V $\sim$

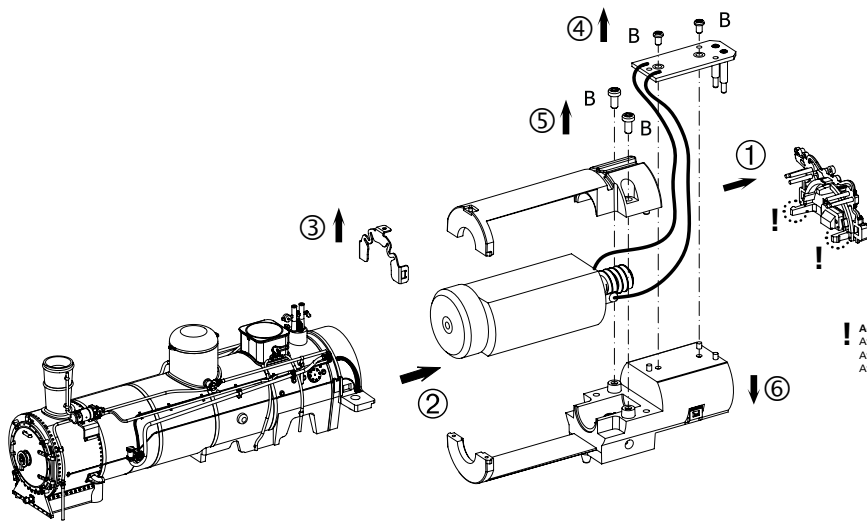
Lok von Grundplatte abheben:
Lifting the loco from the base plate
Soulèvement de la locomotive de la plaque de base
Loc van de bodemplaat afnemen



Demontage Kessel und Führerhaus:
 Removing the boiler and cab
 Démontage de la chaudière et de
 la cabine de conduite
 Demontage ketel en machinistenhuis



Motor ausbauen:
Remove motor
Démonter moteur
Motor demonteren



! Achtung: auf Rasthaken achten!
Attention: pay attention to locking hook!
Attention: faites attention au crochet de verrouillage
Attentie: let op de vergrendelingshaak!

EU-Konformitätserklärung

Hiernit erklärt die PIKO Spielwaren GmbH, dass das Produkt in seiner Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits-, Gesundheits- und Kompatibilitätsanforderungen der genannten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.piko.de/konform>

EU Declaration of Conformity

PIKO Spielwaren GmbH hereby declares that the product in its design and construction as well as in the version placed on the market by us complies with the basic safety, health and compatibility requirements of the directives and regulations mentioned. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:
<https://www.piko.de/konform>

Hinweis zur Reklamation eines Artikels:

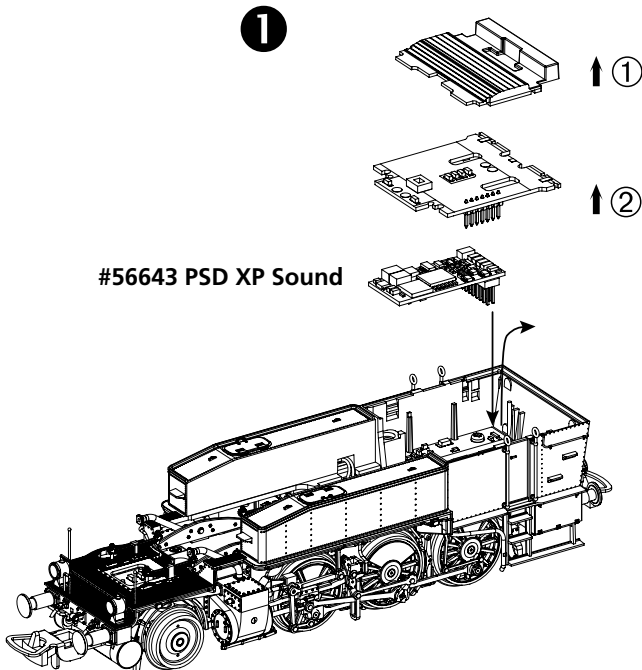
Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die PIKO Modelle. Wir hoffen, dass Sie mit dem Modell zufrieden sind und lange Freude daran haben. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem PIKO Produkt haben und wollen dieses reklamieren, bitten wir Sie, den unter www.piko-shop.de/de/widerruf hinterlegten Reklamationschein auszufüllen und diesen dem reklamierten Artikel beizulegen. Vielen Dank.

Complaint note:

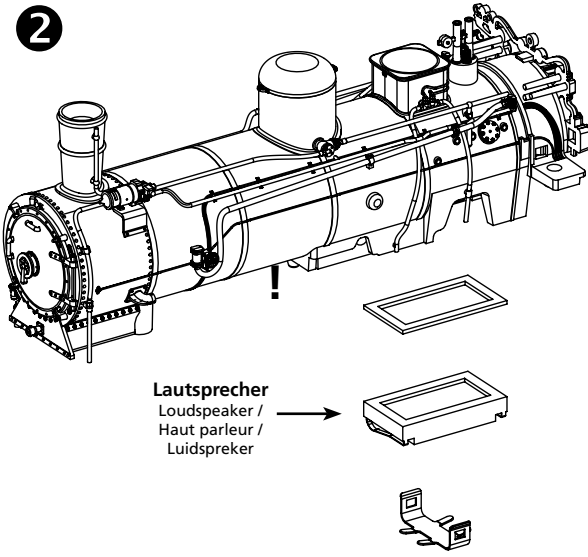
Thank you for your trust in PIKO models. We hope that you are satisfied with the model and enjoy it for a long time. Should you nevertheless have problems with your PIKO product and wish to complain it, we ask you to fill in the complaint form, which you can find at www.piko-shop.de/en/widerruf, and enclose it with the complained item.

Thank you very much.

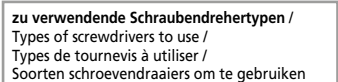
#56643 PSD XP Sound



2



Lautsprecher
Loudspeaker /
Haut parleur /
Luidspreker



Zurüstbauteil nur für Fahrbetrieb ohne Kupplung:
Component only for driving operation w/o coupler
Composant uniquement pour l'opération de conduite sans attelage
Component alleen voor rijden zoner koppeling

wahlweise
alternatively /
au choix / naar keuze

Zum Abstellen der voll aufgerüsteten Lok (Vitrinenmodell) sind die Transportsicherungen auf der Platte zu entfernen und aufzubewahren! / To keep the fully equipped loco (showcase model), the transport locks on the plate must be removed and stored! / Pour conserver la locomotive entièrement équipée (modele vitrine), les verrous de transport de la plaque doivent être enlevés et rangés! / Om de locomotief volledig uitgerust te houden (showroommodel), moeten de transportvergrendelingen op de plaat worden verwijderd en opgeborgen!

6 DC/AC	9 DC/AC	12 DC/AC	15 DC/AC	17 DC/AC	20 DC/AC	25 DC/AC	26 DC/AC	31 DC/AC	37 DC/AC	42 AC
47 DC/AC	54 DC/AC	60 DC/AC	62 DC/AC	69 DC/AC	71 DC/AC	72 DC/AC	73 DC/AC	74 DC/AC	75 DC/AC	77 DC/AC
80 DC/AC	82 DC/AC	85 DC/AC	91 DC/AC	96 DC/AC	101 DC/AC	102 DC/AC	104 DC/AC	109 DC/AC	113 DC/AC	117 DC/AC
120 DC/AC	122 DC/AC	124 DC/AC	127 DC/AC	128 DC/AC	129 DC/AC	132 DC/AC	133 DC/AC	134 DC/AC	136 DC/AC	138 DC/AC
141 DC	143 DC	143 AC	144 DC	144 AC	145 DC/AC	146 DC/AC	147 DC/AC	148 DC/AC	149 DC	
149 AC	150 DC	150 AC	151 DC/AC	56028 DC/AC	56030 DC/AC	56046 DC/AC	56330 DC/AC	56643 DC/AC		

Bezeichnung / Description	ET/Nr. / spare part N°	PG*	Bezeichnung / Description	ET/Nr. / spare part N°	PG*
Führerhaus komplett / Driver cab, complete	50740-06	12	Luftkessel, Rangierritte, Stufe / Air tank, switching steps, step	50740-120	8
Inneneinrichtung mit Leiterplatte / Interior design w PCB	50734-09	9	Bremsschlauch, Zughaken, Heizleitung / Brake hose, towing hook, heating cable	50740-122	7
Kohlekasten komplett / Coal box complete	50740-12	8	Leiterplatte vorne / Front PCB	50740-124	10
Dachabdeckungen / Roof covers	50734-15	6	Leiterplatte Mikrosensor / PCB Microsensor	50730-127	11
Fenster / Window	50734-17	8	Luftkessel / Air tank	50740-128	8
Windabweiser (4 Stück) / Wind deflector (4 pcs.)	50740-20	6	Lokrahmen mit Zahnräder / Loco frame with gear wheels	50740-129	10
Innenraum Führerhaus-Kohlekasten / Handrails driver cab-coal box	50740-25	7	Kupplungsschacht mit Verlängerung vorne / Coupling shaft with extension front	50740-132	9
Kupplungsfeder (4 Stück) / Spring (4 pcs.)	40500-26	6	Kupplungsschacht mit Verlängerung hinten / Coupling shaft with extension rear	50740-133	9
Pfeife, Abdeckung Dach / Whistle, roof cover	50740-31	7	Zylinder mit Gestänge links / Cylinder with linkage left	50740-134	12
Rauchkammertür komplett / Smoke box door, complete	50740-37	10	Zylinder mit Gestänge rechts / Cylinder with linkage right	50740-136	12
Anbauteile Rauchkammertür / Add-on parts smoke box door	50740-47	9	Leitungen, Sandfallrohre, Handrad / Pipes, sand pipes, handwheel	50740-138	10
Schornstein / Chimney	50740-54	8	Federn (2 Stück) / Springs (2 pcs.)	50730-145	8
Puffer / Buffer	51640-60	7	Kuppelstangen / Coupling rods	50730-146	10
Kessel komplett / Boiler complete	50740-62	17	Schraube Kuppelstange (4 Stück) / Coupling rod screw (4 pcs.)	50734-147	9
Anbauteile Kessel / Boiler add-on parts	50740-69	14	Kurbelbolzen, Kurbelhebel, Kurbelstange, Niet / Crank pin, crank lever, crank rod, rivet	50740-148	10
Kesselrückwand / Cab instruments wall	50730-71	7	Schrauben (27-tlg) / Screws (27 pcs.)	50730-151	7
Federpaket / Spring assembly	50740-72	7			
Motor komplett / Motor, complete	50740-73	17	ET aus unserem Standard-Programm / Spare parts standard range		
Feder Lautsprecherhalter / Spring loudspeaker holder	50730-74	8	Haftreifen (10 Stck.) / Friction tyres (set of 10)	56028	
Boden / Bottom	50730-75	9	Kupplung, vollst. (2 Stck.) / Coupling, complete (set of 2)	56030	
Wasserkasten / Water tank	50740-77	11	H0 PIKO Kurzkupplung (4 Stck.) / Short Coupling (4 pcs.)	56046	
PCB Feuerbüchsenlicht / PCB Firebox light	50730-80	11	Ersatzlautsprecher / Replacement loudspeaker	56330	
Leiterplatte / PCB	50730-82	16	PIKO SmartDecoder XP Sound / PIKO SmartDecoder XP Sound	56643	
Leiterplatte Fahrwerksbeleuchtung (2 Stück) / PCB chassis lighting (2 pcs.)	50730-85	12			
Gehäuse komplett / Body complete	50740-91	14	nur für DC-Version / only for DC version		
Lampe hinten (2 Stück) / Rear lamp (2 pcs.)	50740-96	8	Vorläufer mit Radschleifer / Forerunner with wheel slider	50740-141	10
Leitungen Gehäuse / Cables body	50740-101	8	Vorläufferradsatz / Forerunner wheelset	50740-143	10
Handstangen Führerhaus (4 Stück) / Handrails driver cab (4 pcs.)	50740-102	8	Treibradsatz (3 Stück) / Wheelset drive (3 pcs.)	50740-144	13
Umlauf / Walkway	50740-104	9	Achshalter mit Radschleifer / Axle holder with wheel slider	50740-149	9
Halter Umlauf (2 Stück) / Walkway holder (2 pcs.)	50740-109	8	Bremsgestänge, Abdeckung Vorläufer / Brake construction, cover forerunner	50740-150	7
Umlauf klein komplett / Small walkway, complete	50740-113	9			
Bremsschlauch, Zughook, Griffes Pufferbohle / Brake hose, towing hook, handles buffer beam	50740-117	8	nur für AC-Version / only for AC version		
			Wechselstromschleifer + Schraube/ Slider w screw	59380-42	10
			Vorläufer mit Radschleifer / Forerunner with wheel slider	50742-141	10
			Vorläufferradsatz / Forerunner wheelset	50742-143	10
			Treibradsatz (3 Stück) / Wheelset drive (3 pcs.)	50742-144	13
			Achshalter mit Radschleifer / Axle holder with wheel slider	50742-149	9
			Bremsgestänge, Abdeckung Vorläufer / Brake construction, cover forerunner	50742-150	7

*Preisgruppe *price category

*Preisgruppe *price category